


Guide de démarrage Du NABAIJI 2.0

Veillez lire ces instructions attentivement avant d'utiliser ce produit. Ce document est susceptible de subir des modifications, sans préavis, dans le but de les améliorer.

Table des matières

| | |
|---|----|
| 1/ Précautions..... | 3 |
| a. Ecoute..... | 3 |
| b. Electricité Statique | 3 |
| c. Environnement Magnétique | 3 |
| d. Précaution d'usage | 3 |
| e. Sécurité routière | 3 |
| f. Avertissement | 4 |
| g. Recyclage..... | 4 |
| h. Conformité FCC..... | 4 |
| i. Conformité | 5 |
| 2/ Recommandation d'usage | 6 |
| a. Connecter le casque..... | 6 |
| b. Mise en place du NABAII 2.0 pour la nage..... | 7 |
| c. Mise en place des écouteurs | 7 |
| 3/ Description produit | 8 |
| a. Aperçu du baladeur | 8 |
| b. Eteindre / Mettre le baladeur en marche | 8 |
| c. Economiseur d'écran..... | 8 |
| d. Dispositif d'extinction automatique | 9 |
| e. Fonction RESET | 9 |
| 4/ Connexion à l'ordinateur | 10 |
| a. Charger la batterie | 10 |
| b. Transfert de fichiers | 11 |
| c. Formatage du Baladeur | 11 |
| d. Déconnecter le baladeur de l'ordinateur | 12 |
| 5/ Paramètres..... | 14 |
| a. Mode Paramètres..... | 14 |
| b. Paramétrer la longueur de la piscine | 14 |
| c. Paramétrer « info vocal » | 14 |
| d. Performance | 14 |
| e. Sons et boutons..... | 15 |
| f. Choix de la langue | 15 |
| g. Date et heure | 15 |
| h. Nabaiji 2.0..... | 15 |
| 6/ Ecouter de la musique..... | 16 |
| a. Lecture de la musique..... | 16 |
| b. Touche  | 16 |
| 7/ Nage free swim | 17 |
| 8/ Compteur de distance..... | 18 |
| a. Mode distance | 18 |
| b. Paramétrer la distance | 18 |
| c. Lancer l'exercice | 19 |
| d. Mettre en pause | 19 |
| e. Fin de l'exercice | 19 |
| 9/ Services et entraînements..... | 20 |
| 10/ Limite d'usage | 20 |
| 11/ Support..... | 20 |

1/ Précautions

a. Ecoute

Baisser le volume avant de mettre les écouteurs. Ensuite augmenter le volume jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous soit confortable.

b. Electricité Statique

Pour réduire l'électricité statique, éviter d'utiliser le baladeur dans un environnement extrêmement sec. Dans un environnement dans lequel se produisent des décharges électrostatiques, le produit peut connaître des dysfonctionnements et nécessiter une réinitialisation de la part de l'utilisateur.

c. Environnement Magnétique

Pour une utilisation optimale du baladeur, éviter de le ranger proche d'une source magnétique.

Dans certains pays, le baladeur peut connaître des chutes de performance (Europe du Nord, pôles, Afrique du Sud). (Cf. Limite d'usage p 20.)

d. Précaution d'usage

- Les vibrations ressenties durant la marche ou lors de l'exercice n'affecteront pas le baladeur. Cependant, laisser tomber le baladeur ou lâcher un objet lourd sur celui-ci peut l'endommager ou entraîner une distorsion du son.
- Ne pas laisser le baladeur situé à proximité de sources de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une quantité excessive de poussière, de sable, de chocs mécaniques ou dans un véhicule dont les fenêtres sont fermées pendant des périodes de chaleur excessive.
- N'utiliser pas d'alcool ou de solvant pour nettoyer le produit.
- Attention, ne pas démonter le produit. Cela entraînerait l'annulation de la garantie, et risquerait de causer des dommages ou la perte de l'étanchéité.
- Le produit est étanche à 2 mètres, catégorie IPx8, testé selon la norme EN60529/IEC529.

e. Sécurité routière

N'utilisez pas les écouteurs en conduisant, en faisant du vélo ou en vous servant de tout véhicule motorisé. Cela peut être à l'origine d'un accident de la route et c'est illégal dans certaines régions. Il peut être dangereux d'écouter de la musique à fort volume, en particulier lorsque vous traversez sur les passages pour piétons. Vous devez faire preuve d'une grande prudence ou stopper l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

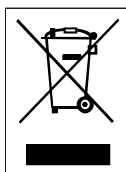
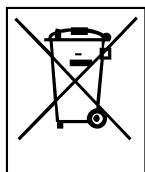
f. Avertissement



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Le respect de la puissance sonore maximale fixée par la réglementation relative aux baladeurs musicaux ne peut être garantie par Nabaiji que dans le cadre d'une utilisation avec les écouteurs fournis d'origine. Pour les remplacer, prendre contact avec le distributeur pour commander le même modèle.

g. Recyclage



Le symbole « poubelle barrée » signifie que ce produit et les piles qu'il contient ne peuvent être jetés avec les déchets domestiques. Ils font l'objet d'un tri sélectif spécifique. Déposer les batteries ainsi que le produit électronique en fin de vie dans un espace de collecte

autorisé afin de les recycler. Cette valorisation des déchets électroniques permettra la protection de l'environnement et de la santé.

h. Conformité FCC



Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC (Frequency Federal Communication).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne risque pas de produire d'interférence nuisible.

2. Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celle qui pourrait altérer son fonctionnement.

Tout changement ou toute modification qui ne fait pas l'objet d'une autorisation express du fabricant peut limiter le droit de l'utilisateur à faire usage de l'équipement.

ATTENTION : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection efficace contre toute interférence nuisible lorsque l'appareil est utilisé dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, peut brouiller les communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences n'interviendront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil crée des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à les corriger en suivant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander conseil au distributeur ou à un installateur radio/TV expérimenté.

i. Conformité

CE Par la présente, OXYLANE déclare que l'appareil NABAIJI est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique des produits.

2/ Recommandation d'usage

a. Connecter le casque

Brancher jusqu'en butée le casque au lecteur.

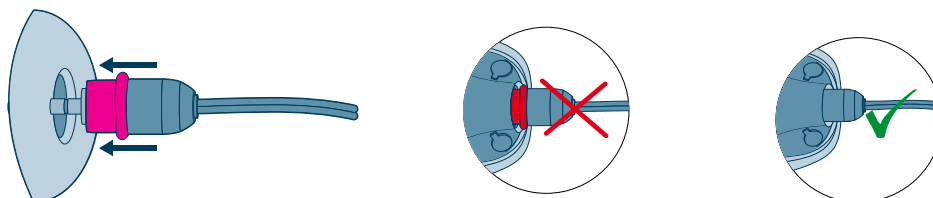
Une rallonge NABAIJI est disponible afin d'être compatible avec n'importe quel casque pour une écoute terrestre.



Bien enfoncer l'ensemble de la partie rouge dans la prise du baladeur.
Bien enfoncer la prise de votre casque afin d'éviter des problèmes d'écoute.
Bien choisir les bouchons d'oreilles (forme, couleur) pour un confort et une écoute optimale.



Pour assurer un excellent son, il faut impérativement enfoncer au maximum le plug dans la prise du MP3.



La partie rouge ne doit plus être visible.

b. Mise en place du NABAIJI 2.0 pour la nage

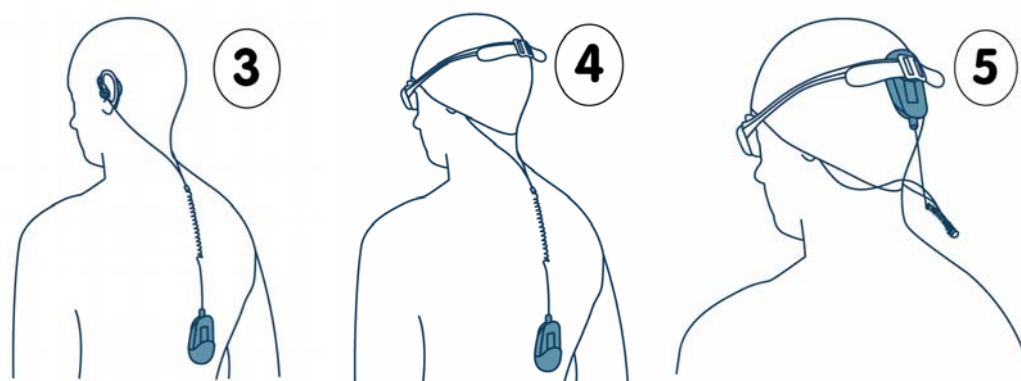
1. Choisir la forme de ces écouteurs
2. Choisir la taille de ces écouteurs
3. Mettre ces écouteurs « à sec » sur le bord du bassin



Mettre ces écouteurs mouillés augmente l'intrusion d'eau dans les oreilles et dégrade la qualité du son.

4. Mettre le bonnet puis les lunettes en ajustant la position des écouteurs, fils et baladeur.

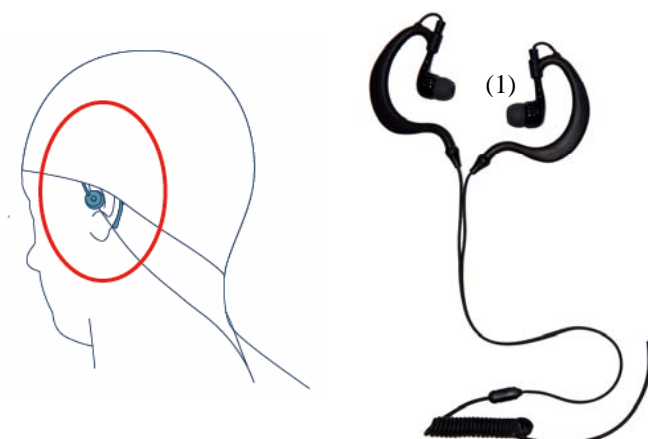
5. Mettre le fil du baladeur vers le bas et derrière la tête pour garantir le bon comptage de distance (si utilisation de cette fonction).



NB : Prendre connaissance de son appareil (touches, fonctions) avant de la placer derrière la tête, afin d'optimiser l'usage du lecteur de musique.

c. Mise en place des écouteurs.

Afin d'avoir une écoute optimale, ne pas recouvrir entièrement les oreilles avec le bonnet.

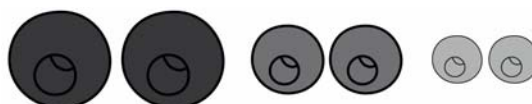


Deux formes de bouchons (1) se trouvent dans le pack :

- une forme sapin :



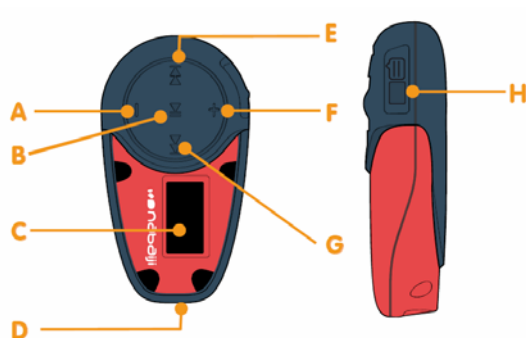
- une forme boule :



Pour changer l'embout de son écouteur, il suffit de déclipser l'embout et de le remplacer par une autre forme et / ou autre taille.


3/ Description produit

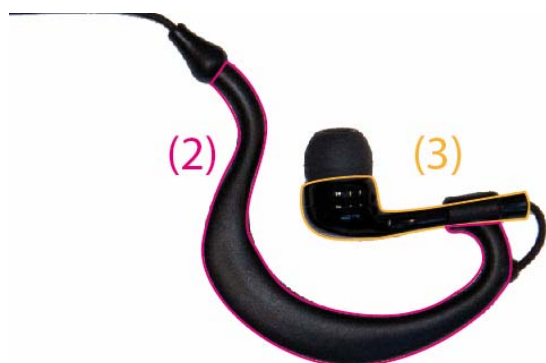
a. Aperçu du baladeur



- A. Diminuer le volume / distance/temps
- B. Bouton Play Pause / entrée / Marche – arrêt
- C. Ecran
- D. Prise pour casque et câble USB
- E. Bouton précédent
- F. Augmenter le volume/Distance/temps
- G. Bouton suivant
- H. Bouton Mode





Marche – Arrêt : appui long sur la touche 



L'ailette (2) peut coulisser le long du fil. Il est possible de séparer la partie (2) de la partie (3).

b. Eteindre / Mettre le baladeur en marche

1. Allumer le baladeur : faire un appui sur  pendant environ 3 secondes.
2. Eteindre le baladeur : faire un appui long sur la touche  .



Attention, veiller à bien éteindre le baladeur lorsqu'il est inutilisé.

c. Economiseur d'écran

Pour réduire la consommation moyenne de l'appareil, si aucun bouton n'est pressé, l'écran se met en veille au bout de 10 secondes.

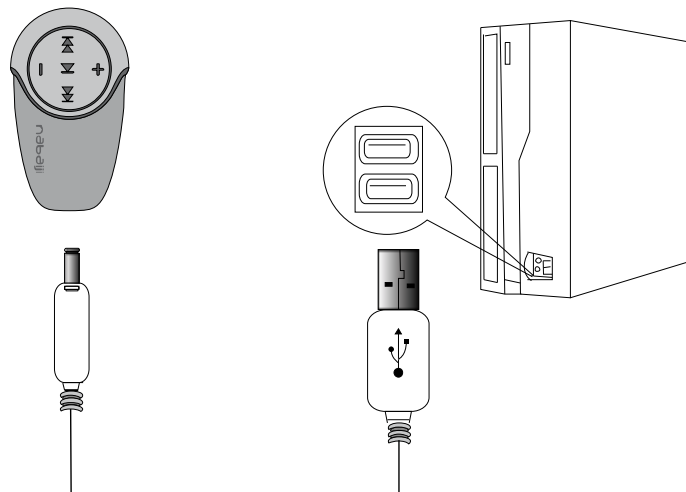
d. Dispositif d'extinction automatique

Si l'appareil n'est pas en cours d'utilisation (Exemple : exercice en cours, lecture de la musique...), pour économiser la batterie, l'appareil s'éteint automatiquement en cas d'inactivité.

e. Fonction RESET

Il est possible d'effectuer un RESET du produit en appuyant simultanément sur + et – pendant 15 secondes. Cela permet de remettre l'ensemble des paramètres initiaux sans affecter la mémoire du produit (musique, notice, etc...).

4/ Connexion à l'ordinateur



Systeme compatible

- Windows® 2000/XP/Vista/ Windows®7.
- Macintosh OS X (version 10.2.6 ou supérieure).

Connecter le baladeur à l'ordinateur



Connecter en 1er le câble au baladeur, puis à l'ordinateur.

1. Mettre l'ordinateur en marche
2. Connecter le baladeur à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

a. Charger la batterie

Le baladeur est équipé d'une batterie rechargeable lithium-ion. Charger la avant de l'utiliser pour la première fois et lorsque le niveau de charge de la batterie est bas. Il faut compter 6 heures pour le premier chargement et environ 3 heures par la suite.


1. Mettre l'ordinateur en marche.
2. Connecter en premier le câble au baladeur.
3. Connecter le baladeur à l'ordinateur à l'aide du câble USB.
L'icône de la batterie progresse, indiquant que le chargement est en cours.

Recharger le produit au moins une fois par mois pour préserver la durée de vie de la batterie.

b. Transfert de fichiers

Lors de la connexion à l'ordinateur, le baladeur fonctionne en tant que périphérique de stockage de masse (MSC).

Il est conseillé de stocker les musiques dans le dossier « MY MUSIC » qui se situe à la racine du produit.

 Il est conseillé de ne pas toucher au fichier DEVICE dans lequel se trouve l'ensemble des données liées « aux programmes d'entraînement » et les paramètres du produit. Tous changements dans ce fichier peuvent altérer l'utilisation du produit.

Pour les utilisateurs de Windows ®

Mode MSC

- Vérifier si un lecteur de disque amovible est ajouté dans l'explorateur Windows. Le nom du lecteur peut changer en fonction du système d'exploitation.
- Sélectionner un fichier et copier-le.
- Coller le fichier dans le lecteur de disque amovible.



Ne pas déconnecter le baladeur de l'ordinateur pendant la lecture ou l'écriture de données.

Pour les utilisateurs de Macintosh

1. Le baladeur est reconnu par l'ordinateur en tant que disque amovible (nommé **Unlabeled** ou **No Name**)
2. Sélectionner le fichier et copier-le vers le disque amovible.



Le baladeur ne peut pas lire les fichiers protégés en copie si vous les transférez en utilisant la méthode du glisser-déposer.

c. Formatage du Baladeur

Il n'est pas nécessaire de formater le baladeur pour qu'il fonctionne correctement.



Tout formatage du produit amène une suppression des dossiers. Si vous souhaitez formater votre baladeur, veillez à le faire en FAT32.

Pour les utilisateurs de Windows®

Modes MSC

1. Double-cliquer sur **Mon ordinateur**.
2. Faire clic droit sur le disque amovible correspondant au baladeur.
3. Sélectionner **Formater**



Ne pas sélectionner NFTS sous l'onglet Système de fichiers sinon, le baladeur ne fonctionnera pas et devra être formaté à nouveau.

Pour les utilisateurs de Macintosh®

1. Double-cliquer sur disque **HD**
2. Ouvrir le répertoire **Application**.
3. Trouver le répertoire **Utilitaires** et l'ouvrir.
4. Trouver **Utilitaire Disque** et ouvrir-le. La fenêtre **Utilitaire Disque** apparaît.
5. Sélectionner **No name ou Unlabel** et cliquer sur l'onglet **Effacer**.
6. Dans la boîte de dialogue **Format du volume**, sélectionner **Système de fichiers MS-DOS**.
7. Cliquer sur le bouton **Effacer** et une fenêtre de confirmation apparaît. Cliquer sur le bouton **Effacer**.


Lorsque les fichiers sont supprimés sur la mémoire du produit, il est nécessaire de vider la poubelle avant de débrancher le produit. Dans le cas contraire, les fichiers ne seront pas complètement effacés et utiliseront de l'espace mémoire.



Ne sélectionner que système de Fichier MS-DOS sinon, le baladeur ne fonctionnera pas.

d. Déconnecter le baladeur de l'ordinateur



Le sigle  indique qu'une action est en cours (Ex. Transfert de musique). Ne pas déconnecter le NABAIIJ.



Veiller à bien avoir déconnecté le produit sur l'ordinateur avant de déconnecter physiquement le NABAIIJ.

Pour les utilisateurs de Windows®


Mode MSC



1. Le transfert est terminé lorsque  s'affiche à l'écran.
2. Double-cliquer sur l'icône **Retirer ou Ejecter**  située en bas à droite.
3. Sélectionner **Périphérique de stockage de masse USB** et cliquer sur **Arrêter**.
4. Cliquer sur **Ok**
5. Déconnecter le câble USB de l'ordinateur.

Pour les utilisateurs de Macintosh®



1. Le transfert est terminé lorsque  s'affiche à l'écran.
2. Sélectionner le disque **No Name ou Unlabel** ou **sans Titre** se trouvant sur le bureau.
3. Cliquer sur **Fichier** dans la barre de menu, puis **Ejecter**.
4. Déconnecter le lecteur de l'ordinateur.

5/ Paramètres

a. Mode Paramètres



Permet de paramétrer les données personnelles de l'utilisateur :

- Age
- Poids
- Taille
- Unités de mesure de votre pays

Cela permet un meilleur calcul des données.

b. Paramétrer la longueur de la piscine



Entrer la dimension de votre piscine pour garantir le bon comptage de distance.

=> Le choix de longueur possible varie entre 10 à 25 puis 33 et 50 m.

c. Paramétrer « info vocal »



Paramétrer la fréquence de réception des informations lors de l'exercice.

=> Les informations indiquent :

- Le temps de nage écoulé et / ou restant à réaliser
- La distance parcourue et / ou restante
- Les calories moyennes dépensées

d. Performance



Recherche des performances de précédentes séances enregistrées.

=> Les performances sont classées en fonction des objectifs réalisés.

- « Free swim Distance », par objectif :
 - La dernière performance
 - Le meilleur temps
 - la meilleure vitesse moyenne
- « Free swim Temps »
 - La dernière performance
 - La meilleure distance
 - La meilleure vitesse moyenne
- « Free swim Libre »
 - La dernière performance
 - La meilleure distance
 - La meilleure vitesse moyenne

e. Sons et boutons

Permet d'activer / désactiver le signal sonore des touches.

f. Choix de la langue



Dans le paramètre langue choisir, pour la lecture des menus et du retour vocal entre :

- Le français
- L'anglais
- L'espagnol
- L'italien


g. Date et heure

Permet de régler la date et l'heure.

h. Nabaiji 2.0



Dans le menu NABAIJI 2.0 se trouve l'ensemble des informations relatives au baladeur comme la mémoire disponible, le nombre d'entraînement, le nombre de session enregistrées ainsi que la version du baladeur.


Une fois l'ensemble des paramètres mis à jour, appuyer sur  pour revenir dans le menu.



6/ Ecouter de la musique

a. Lecture de la musique





=> **Play** : Appuyer sur  pour lancer la musique.


=> **Pause** : Appuyer sur le bouton  pour mettre en pause la lecture. Appuyer à nouveau pour reprendre la lecture.

-> **Réglage du volume** : Appuyer sur le bouton  ou  afin de régler le volume.

-> **Lecture du morceau suivant/ précédent** :

Appuyer sur le bouton  pendant la lecture afin de lire le morceau suivant.

Appuyer sur le bouton  afin de lire le même morceau.

Appuyer sur le bouton  deux fois pour lire le morceau précédent.

b. Touche



Modifier les paramètres de lecture en appuyant sur la touche 



Lecture aléatoire : les musiques défilent de manière aléatoire.



Possibilité d'écouter les musiques suivant les dossiers de classement.

=> Possibilité de choisir un sous dossier de musique ou une chanson.



Possibilité de choisir parmi 4 playlists :

- Favorites
- Warning
- Series
- Relax

Pour utiliser le mode playlist, il faut au préalable télécharger et installer le logiciel « link connect » sur le Nabaiji MP3 2.0.

Utiliser « link connect » pour tranferer les musiques sur le baladeur. Les playlists seront générées automatiquement. Il est possible de créer des playlists sur la page « link connect ».

7/ Nage free swim



Nager en toute liberté.

Nager avec les paramètres de comptage.

Nager suivant : Une distance choisie, un temps de nage prévu, libre (avec un retour vocal) :


1. Choisir une distance à réaliser
2. Choisir un temps de nage à réaliser
3. Choisir de nager sans paramètre de temps et/ou de distance.





Un écran récapitulatif et une voix donnent de nouveau les informations paramétrées dans le baladeur.


Dans tous les menus (Distance/Temps/Libre) il est possible à tous moments de revoir les meilleures performances, choisir le mode de lecture de la musique, revoir la longueur de la piscine, et re-paramétrer le retour vocal.




Appuyer, une fois le tout validé, sur  pour lancer l'exercice.

L'appareil est sur pause. Un écran indique comment positionner le baladeur. Appuyer une seconde fois sur  pour lancer l'exercice.

Après avoir positionné le baladeur derrière la tête, appuyer sur  pour lancer l'exercice. Un message vocal indique que la séance est démarrée. La musique continue à fonctionner et la séance est lancée.

Pour faire une PAUSE durant la nage, appuyer sur . A ce moment il est possible de :

- Reprendre la session de nage.
Appuyer sur . Un message vocal indique la reprise de l'exercice.
- Lire les informations de la session de nage.
- Re-paramétrer les choix de musique, modifier le volume de la musique, re-paramétrer le retour vocal.
- Arrêter la séance de nage.

Lors de l'arrêt :



La musique ne s'arrête pas...CAR il faut valider l'arrêt de la nage pour que la musique soit stoppée.

Un écran apparait donnant les informations relatives à la séance de nage.

Appuyer sur  ou  pour passer à l'écran de sauvegarde.



Choisir de sauvegarder ou non la séance.





Attention si la séance n'est pas sauvegardée, toutes les informations de cette dernière séance seront perdues.

Pendant la sauvegarde, un écran d'attente apparaît. Une fois le transfert réalisé, retour au menu principal.

8/ Compteur de distance

a. Mode distance





Appuyer sur le bouton  pour sélectionner le mode distance. Puis Valider grâce à .

b. Paramétrer la distance

Le baladeur NABAIJI n'a pas besoin de calibrage pour calculer la distance (détection des retournements).

Néanmoins il faut paramétrer la longueur de la piscine pour calculer la distance parcourue.




1. Paramétrer la longueur de la piscine (Confère Chapitre 5 paramètres, paragraphe b/ paramétrer la longueur de la piscine).
2. Après avoir réglé la longueur de votre piscine, il est possible de régler la distance que vous souhaitez faire grâce aux boutons  ou .


La distance minimale requise est 500m.

De 500m à 1000m, le réglage se fait par 100m.

De 1000m à 9500m le réglage se fait par 500m.


Après avoir réglé la distance voulue, appuyer sur  pour valider l'exercice.



La position du baladeur derrière la tête optimise le comptage de distance. A chaque arrêt, appuyer sur  pour garantir le bon comptage de distance.

c. Lancer l'exercice





Cet écran indique que l'exercice est prêt à être lancé. Une fois prêt à nager, appuyer sur le bouton  pour lancer l'exercice. La musique se lance en même temps que l'exercice.

Dans le cas d'un exercice en mode « distance », la distance à parcourir est décomptée. La détection des longueurs est faite après chaque retournement. Dès le démarrage de l'exercice, une longueur est décomptée. A la fin de l'exercice, la musique s'arrêtera lors de la dernière longueur. Finir la longueur en cours pour achever la distance prévue.

d. Mettre en pause



Mise en pause de l'exercice : appuyer sur le bouton  (le compteur de temps et distance s'arrêtent).


Appuyer une nouvelle fois sur le bouton  pour relancer l'exercice. La relance de l'exercice doit être effectuée une fois bien remis dans l'axe de progression.

e. Fin de l'exercice



Cet écran indique que l'exercice est terminé. La musique s'arrête durant la dernière longueur.

Il est possible de choisir d'arrêter ou non l'exercice. Valider en choisissant oui ou non.

Appuyer sur  pour avoir un récapitulatif de l'exercice.

Appuyer sur  pour sauvegarder ou non l'exercice.

9/ Services et entraînements

Augmenter votre expérience de nage en vous connectant sur :

<http://swimwith.nabaiji.com>.

Créez votre compte, connectez votre Nabaiji mp3 et suivez jour après jour votre pratique. De nombreux conseils et entraînements vous attendent, ainsi que de la musique à télécharger légalement et gratuitement pour vous accompagner sous l'eau. Partagez aussi vos performances et vos objectifs avec vos amis et redécouvrez la natation au rythme de l'expérience SwimWith.



10/ Limite d'usage

La distance parcourue est mesurée par la détection des retournements grâce à une technologie magnétique.

La pratique de la natation en piscine métallique ou entourée d'une structure métallique peut entraîner des erreurs sur le comptage de la distance.

Liste des précautions d'usage afin de ne pas entraîner d'erreur sur la mesure de votre distance :

- Ne pas changer de nage (nage ventrale, nage dorsale) au cours d'une même longueur.
- Ne pas tourner fortement ou exagérément la tête pendant sa nage (brasse/crawl)
- Dans le cadre de petit bassin (moins de 20m), ne pas faire de longues coulées
- Ne pas faire demi-tour au milieu d'une longueur.
- Veillez à sélectionner la bonne longueur de bassin dans le menu paramètres / longueur piscine de votre Nabaiji.
- Fixer fermement le Nabaiji à votre tête de façon à éviter tout mouvement de l'appareil durant l'exercice.
- Démarrer l'exercice dans l'eau. Un plongeon pourrait entraîner une erreur de comptage.
- Conserver le Nabaiji dans la même position, tout au long de l'exercice.

11/ Support

Trouver les réponses à vos questions sur : <http://support.nabaiji.com>